





Columbia

Tidning för Columbia-konferensen.

Arg. V.

ROCK ISLAND, ILL., och Moscow, Idaho, den 1 JANUARI 1904.

No. 1

Nyårsbön.

O Jesus Krist, blif du vårt stöd
det år, som nu är inne!
För dina marter, sår och död
haf oss i trofast minne;
du känner, hvad oss förestår,
du vet, hvad tidens klocka slår!

Afplana ock vår syndaskuld,
bestänk oss städs med blodet;
ja, rena oss likt äkta guld,
att vi ej fälla modet,
om öfver Jordans mörka svall
du detta år oss föra skall.

Vi äro dina köpta får,
och hvad vi än må mista,
din frälsarkärlek om oss rår,
det bandet kan ej brista;
din rika nåd och trofasthet
är grunden för vår salighet.

Men, gode Jesus, var oss när
i frestelsernas timma!
Du vet, att anden villig är,
låt oss din kraft förnimma,
att vi som dina rena barn
må lösta bli ur alla garn!

Bo i vårt hem med tröst och frid
och skingra otrons föcken,
och stå oss bi i all vår strid
i denna världens öken;
ack, led oss du med säker hand,
att vi må hinna himlens land!

* * *

Godt nytt år — från tusen läppar
klingar det i nyårstid.
Godt nytt år med nya strömmar
af välsignelse och frid!

Godt nytt år med nya gåfvor
af Guds fullhet dag från dag
och förnyad lust att vandra
Gud, vår Fader, till behag!

Godt nytt år!

B. S. NYSTRÖM.

Må året 1904 blifva ett godt nytt
år! Gud vill det. Alla människor
synas önska det. Det kan och det
bör blifva ett godt och välsignadt
år, och den, för hvilken det icke blif-
ver detta, bär själf skulden härtill.

Tidningar pläga vid årsskiftet ut-
måla det tillryggagåda året såsom
ett år med många olyckor, missräk-
ningar och profningar. Man letar
effter något att klaga öfver, och man
önskar alltid, att det nya året må

blifva bättre än sina föregångare.
Man vakte sig för klander, ty detta
kan lätt förtörna Gud, som gifvit
tiden och all årets välsignelse. Om
klander är någonstädes berättigadt,
så är det emot människan, som miss-
brukar sin tid, går miste om Guds
välsignelse och ådrager sig straff.

Vid årsskiftet bör en rättsinnig
människa först af allt tacka Gud för
den tid, som flytt. Tiden var ju en
dyrbar gåfva ifrån honom. Ej för
penningar, nej, icke för världar af
rikedomar, kan en enda dag af vår
lifstid köpas. Men Gud har skänkt
oss tiden för intet, af sin barmhär-
tighet. Den var ett lån.

Det är ock tillbörligt att bekänna
sina synder, sina felsteg och miss-
räkningar inför Gud, då vi passera
öfver gräusen till det nya året.
Mången dag är evigt förlorad. Det
hade varit oss bättre om vi aldrig
ägt den. O Gud, förlåt oss det! Vi
hade tillfälle att göra det goda och
rätta emot denna vår medmänniska
eller i den enskilda saken. Vi gjor-
de det icke då. Vi träffa icke denne
person mera i tiden. Vårt tillfälle
är borta och kommer aldrig mera.
Må vi bättre taga vara på den tid
och de tillfällen, som vi af Guds
godhet torde få härefter!

Det är tillbörligt att hoppas det
allra bästa för det nya året. Det är
en alldeles ny gåfva ifrån den kär-
leksrike Guden. Han vill oss alltid
det allra bästa. Men då måste män-
niskan vara i harmoni med Gud. I
annat fall har hon alls ingen grund
för ett godt hopp och ingen orsak
att vänta någon välsignelse under
det nya året, utan under villkor af
omvändelse och bättring. Guds ord
säger, att människan måste uppskä-
ra det hon sått, vare sig denna sådd
skett i anden eller i köttet. Den,
som nu önskar under det nya året,
likasom under det gamla, lefva en-
ligt sina lustar, bör icke vänta, att
detta nya år skall bära honom någon
välsignelse. Men den, som vinnläg-
ger sig uppriktigt om att lyda Gud
och lefva till hans ära, bör vara all-

deles viss om att den tid, som skän-
kes honom härtill, skall vara till
timligt och evigt gagn.

Under det flydda året skedde
många s. k. olyckor. Många dogo
en förskräcklig bråddöd, och många
sår gåfvos, som icke skola läkas in-
om tidens gränser. Men icke allt
sådant är någon verklig olycka, sedt
ifrån evighetens synpunkt. För
Guds folk samverkar allt till det
bästa. Mången svår händelse har
ock inträffat för att blifva en räd-
dande varning. Gud är så god, att
han gärna låter till och med de
otacksamma och onda njuta godt
här i tiden, om han icke genom olyc-
kor kan gagna dem. Om han icke
ville rädda och frälsa syndarena,
skulle han säkerligen låta dem hafva
idel goda dagar på jorden, tills de
dö och bli fördömda.

Framtiden är oss okänd. Gud al-
lena vet de kommande händelserna.
Oroas icke häröfver, då du har läm-
nat ditt allt i Frälsarens händer, ty
allt kommer att gå väl. Det är en
fördel att icke veta det på förhand.
Vaka blott och var beredd att möta
din Gud! Innan 1905 kommer, tor-
de du hafva hvilat många dagar, till
kroppen uti jorden, till själen uti
den himmelska friden. Vårt arbete
på jorden blir aldrig afslutadt. Det
är i alla fall blott ett tidsfördrif,
tills Herren kallar oss.

Därför ett godt nytt år till alla
Jesu vänner, särskildt dem, som
finnas inom Columbia-konferensen!

De vise männen söka den nyfödde Juda-konungen.

C. E. FRISK.

Gud har genom uppenbarelser
fört människorna från mörkret till
sitt underbara ljus. Därigenom har
han grundlagt kännedom om sig,
den ende sanne Guden, och den han
har sändt, Jesus Kristus.

Alla folk hafva, om än i många
fall dunkla och med hedniska fan-
tasier uppblandade, sagor om Guds-
uppenbarelser. Bland judafolket fö-
rekom det ju ständigt Guds-medde-

landen, hvarigenom deras kändedom om Gud förökades och förtydligades, men icke så bland hednafolken. Dock omtalar skriften enskilda personer, sådana som Melkisedek, Job, Jetro, Bileam, Rut och Hiram m. fl., hvilka ägt en förvånande kändedom om Gud. Enstaka personer stodo högt öfver den bortkomna mängden uti bevarandet och tillägnandet så väl som efterforskandet af sanningen. Bland dessa äro ock de vise männen från österlandet. Vi kunna förstå af deras sätt att fråga efter Jesusbarnet, att de voro hedningar, ty de fråga icke blott såsom utläningar utan såsom icke-judar: "Hvar är den nyfödde *judarnas* konung?" De kallas ock för *vise* män. Bland österlänningarna ägnade man sig åt studier, synnerligast vetenskapliga, med astronomien och astrologien såsom hufvudämnen. Och de upptäckter, som i dessa dagar göras i det forna babyloniska landskapets ödelagda och begrafna städer, vittna om stor kunskap uti de ämnena så väl som i räknekonsten. Daniel var ju ock bland de vise i Babylon och en föreståndare för dem.

Många af de forna hednafolkens vise fingo göra både folk och konungar stora tjänster, stodo ock i högt anseende. Bildning, grundlig kunskap, innebär ett skingrande, fördrifvande af vidskepelse och vantro; är ett syskonbari med upplysningen i vår Herre Jesu Kristi kunskap. De kristna folken äro de mest upplysta. Den gedignaste kunskap och renaste religion äro oskiljaktiga.

Dessa vise män hade ock tagit vara på sådana yttranden, som kommit genom deras föregångare om en konung, som skulle öfverträffa alla andra och som skulle födas bland judarna. Detta sanningens och hoppets ord aktade dessa vise män uppå. De härstammade ock ifrån österlandet eller soluppgångens land. Intet visst land är härmed angifvet, utan i allmänhet ett land öster om Palastina, ett af de länder, hvarhvarest sann visdom och helig hängifvenhet åt magiken längst bibehållit sig, hvarigenom ock spörsmålet efter de gamla stigarna uppväcktes hos rätta mager. Vrångbildnen till dessa ägnade sig åt svartkonst. Uti Apg. 13: 8—10 gifves exempel på en sådan.

Dessa mager voro också framstående, representativa män, möjligen konungar eller furstar, hvilka inbegripas i profetian: Hedningarna

skola vandra i ditt ljus, och konungarna i skenet, som uppgår öfver dig (Es. 60: 3 och andra liknande ut-sagor). Deras utstyrel, gåfvor och mottagande i Jerusalem tyda på att de voro framstående, högt uppsatta personer. Medan judarna representerades af några fattiga herdar, kommo mäktiga, rika hedningefurstar och nedlade med sin personliga hyllning dyrbara skänker för den nyfödde judakonungen. Så uppfylldes Noas profetia om Jafet: Vidt utbrede sig Jafet och tage sin bostad i Sems hyddor, ty ifrån den stund hedningarna mottagit budskapet om Jesus, världens Frälsare, hafva Jafets efterkommande tagit sin bostad i Sems hyddor och äro nu Guds-folket på jorden. En stjärna ledde magerna från deras hemland till Jerusalem och Betlehem, till den nyfödde konungen. Af ålder har man talat om tecken i stjärnorna vid framstående personers födelse, om att vara född under en lycklig eller olycklig stjärna. Mycket vidskepligt och bedrägligt tal tillkom därigenom och förblandades med vetenskapliga fakta. Men det ligger dock en djup sanning inunder allt detta; nämligen den, som skriften förkunnar om naturens tecken föröbådande Herren Jesu ankomst och betygande hans herravälde öfver allt skapat. En underbart lysande stjärna fick tjäna dessa stjärnkunnige genom att leda dem till Jesus, som ock är stjärn världarnas Herre. Hela skapelsen skall förkunna Herren Jesu sista ankomst till jorden. Herren hade akt på dessa sökande själar, som längtansfullt bespejade himlafästet för att få se stjärnan, om hvilken Bileam under Guds Andes ledning talat: "Jag ser det, men icke nu, jag skådar det, men icke nära; en stjärna framträder utur Jakob, och en spira höjes utur Israel" (4 Mos. 24: 17). Detta, som Bileam gick miste om för sin girighets och förföriskhets skull, förunnades de vise männen. Guds ord är dock det säkraste och afgörande lednings- och undervisningsmedlet. Stjärnan ledde resenärerna till hufvudstaden Jerusalem, hvarest Israels skriftlärd fingo tjäna med att gifva besked om platsen, där Jesus skulle födas, nämligen i Betlehem, enligt profeternas utsago.

O, hvilken visdomskälla är icke den heliga skrift, men ack, huru illa användes den icke ofta af dess ägare. Må vi taga lärdom af det

gamla egendomsfolket, så att vi icke förfalla till samma exempel af otro som de, utan hellre med de vise männen genom skriften finna Jesus, den nyfödde Juda-konungen, bringa honom vår tillbedjan och våra skänker i sann tro och visshet om att han är en konung till evig tid i rättfärdighet och frid. Amen.

Kyrkliga nyheter.

Spokane, Wash. Den 25 nov. höll församlingen extra sockenstämma och beslutade inköpa lotten intill kyrkan och genast skrida till verket med att uppföra pastorsboställe på densamma.

Tacksägelsedagskvällen höll församlingens kvinnoförening sin årliga försäljning och serverade "smörgåsbord". En ovanligt stor skara folk var närvarande, och inkomster-na belöpte sig till \$200.80. Denna förening har varit och är till stor välsignelse för församlingen och förtjänar allt erkännande för sitt nit och arbete.

* * *

Pastor J. E. Rydbäck har svarat nej på kallelsen till Fairhaven-Clearbrook-pastoratet.

* * *

Från LaConner. Att församlingen på ett storartadt sätt firade pastors födelsedag och välkomnade familjen med en stor gåfva i kontanter, är en nyhet allt för gammal att nu berätta. Men pastorsfamiljen har icke glömt händelsen eller upphört att känna sig tacksam för den rika kärleksbevisningen.

Tacksägelsedagen firades af församlingens syförening med en passande fest i kyrkan. Trots ett ihållande regn var den i allo lyckad. Klockan 7 på aftonen tog festen sin början med ett program, som varade en timma. Alla syntes glada och tacksamma. Efter programmet följde auktion, och efter denna serverades kaffe och dopp. Allt gick särdeles stilla och anständigt till. Kyrkan var väl full af folk. Den kontanta behållningen var \$118.

* * *

Vancouver, B. C. Veckan efter mötet i Spokane reste pastor Anderson till Vancouver, B. C. Han hade icke blott hört, att svenskar funnos där, utan fått namn och adress till 20 familjer och en del ungdom. Vid pass hälften af dessa och några andra familjer besöktes, och sv. luth. högmässogudstjänst hölls, fast det var en veckokväll — ganska säkert

den första i Vancouver, fast en del svenskar bott där omkring 12 @ 15 år. Ett lifligt intresse för sv. luth. verksamhet visade sig. Därför förnyades besöket söndagen den 29 nov. Gudstjänst hölls f. m. och afton. På aftonen voro öfver 70 äldre personer närvarande trots starkt regn hela aftonen. Uppmärksamheten var särdeles uppmuntrande. Kollekt på \$12.45 upptogs. Efter gudstjänsteus slut bad pastorn, att alla närvarande, som önskade sv. luth. verksamhet och lofvade understödja sådan, skulle komma fram och skriva ner sina namn och adresser. 36 gjorde så. Åtminstone 9 af dem äro familjefäder. Utsikten för vår mission i Vancouver synes vara ovanligt ljus. Men motståndare saknas ej. Vi behöfva en missionär strax, som kunde ägna åtminstone halva tiden åt arbetet i Vancouver. Staden växer. Svenskar komma in. Egendomsvärdet stiger. I missionsvänner, tänken på våra landsmän i Vancouver och bedjen skördens Herre sända dem en trogen arbetare.

* * *

Redovisning. Under november månad ha följande bidrag inkommit:

För konferensens mission:
Mrs Olof Polson, LaConner \$100.00
Zions-förs., Moscow 52.90
Westdala-förs., Troy 39.90
Cordelia-förs., Lenville 6.50
Immanuels-förs., Portland.. 5.40

\$204.70

För hednamissionen:

Immanuels-förs., Portland ..\$4.50
För Aug. Coll. å 10c-afgiften:
Gethsemane-förs., Seattle ..\$17.90
Johannes-förs., Bothell 2.40
Zions-förs., Moscow 14.10
Westdala-förs., Troy 8.40
Cordelia-förs., Lenville 1.30
Immanuels-förs., Portland .. 15.40

\$59.50

För synodens kassa:

Coos Bay-förs., Marshfield..\$ 5.40
Gethsemane-förs., Seattle .. 5.35
Johannes-förs., Bothell75

\$11.50

För diakonissanstalten i Omaha:
Mrs Olof Polson, LaConner \$100.00
För Church Extension Society:
Gethsemane-förs., Seattle ..\$ 8.71
För Immigranthenummet i N. Y.:
Coos Bay-förs., Mashfield..\$ 2.10

Summa summarum \$391.01

Med tacksamhet erkänns ofvannämnda bidrag.

Portland, Ore., den 30 nov. 1903.

JOH. W. SKANS,
Columbia-konf:s kassör.

Seattle. Vår församling här har orsak att vara glad och tacksam för en ganska ansenlig tillökning i år (1903), nämligen 46 kommunikanter och 7 barn, alla intagna på betyg eller bekännelse. 10 barn hafva blifvit döpta inom församlingen, sålunda en tillökning under året på 63 medlemmar. Men ingen glädje oblandad af sorg finns på jorden. Det stora sorgeämnet är, att en har blifvit exkommunicerad. Vidare hafva 7 begärt afflyttningbetyg, 3 hafva blifvit utstrukna, och det är fara värdt, att någon eller några fler måste utstrykas af styrelsen före årsskiftet. Gud vare lof för den nettovinst, församlingen gjort under året 1903.

Syfoeringen hade sin vinterauktion den 4 dec. På elfva års tid har ingen auktion gått så ledigt och bra som denna. Någon hade skänkt ett dussin ägg. Detta gick upp till \$5. Skulle hvarje dussin kosta så mycket, så finge nog vi fattiga försöka lefva utan ägg. Vår välvillige och frikostige landman nr N. B. Nelson och fru hulpo oss, så det kändes. Hela auktionen uppgick till \$185.95. Rätt vackert, då detta var den andra under året. I något följande nummer torde vi nämna, huru mycket syfoeringen samlat under året.

Om vår ungdomsförenings reformationsfest och fjortonsårsfest finner man något på annat ställe i detta nummer.

* * *

Redovisning. På subskriptionen för respredikant har under november månad inkommit följande:

Från Tacoma:
Teckla Anderson\$ 2.00
John Hedberg 5.00
Nels Swanson 3.00
N. A. Swenson 5.00
Cecilia Collin 2.00
Hanna Collin 2.00

Summa \$ 19.00

Förut redovisadt 495.67

Summa till d. 1 dec. 1903..\$514.67

Ett hjärtligt tack till alla gifvare.

MARTIN L. LARSON.

* * *

Moscow, Idaho. Vår kvinnoförenings syauktion förliden tacksägelsedags kväll gick alldeles förträffligt. Ganska mycket folk var tillstädes, och god stämning var rådan- de. Först utfördes ett kort program, bestående af ett par sänger af en tillfällig kör och kvartett samt ett tal af norsk lutherske pastorn A. M.

Mannes. Efter programmet vidtog auktionen, och efter dess slut serverades kaffe och dopp för 10 cents person. Kvällens totalinkomst belöpte sig till \$111.75, med hvilket resultat föreningen kände sig väl tillfreds. Detta var den första auktionen i föreningens historia.

Kvinnoföreningen har under året hållit tretton möten. Vid årets slut har den i kassan i det allra närmaste \$200.

Ungdomsföreningen har hållit några fler möten, och dess kassabehållning belöper sig till närmare \$120.

Gudstjänst hölls på f. m. tacksägelsedagen. Ovanligt många deltog i denna tacksägelsegudstjänst. Detta är som sig bör, ty säkert hafva alla stor orsak till tacksamhet mot alla goda gåfvors gifvare.

Ett högtidligt bröllop ägde rum på kvällen den 9 dec. i diakon Gustaf Johnsons och hans makas hem, då deras dotter miss Carolina Johnson sammanvigdes med hr Conrad Peterson. Endast kontrahenternas närmaste anförvanter bevittnade den högtidliga akten. Båda de unga tu tillhöra vår församling. COLUMBIA gratulerar dem på det hjärtligaste, tillönskande dem lycka och välsignelse!

Följande bidrag hafva inkommit för mission och skola sedan senaste redovisningen:

Peter Carlson och fam-
milj\$1.50 \$.30
Chas. Flieger och fa-
milj 1.00 .20
Victor Peterson och fa-
milj 1.00 .20
K. G. Karlson och fa-
milj 1.00 .20
C. G. Johnson50 .10
Hilding Björklund50 .10
Edvard Almquist50 .10
Mrs Sofia Lundberg... .50 .10
Mrs E. Martin50 .10

I förra redovisningen stod G. K. Karlson; skulle vara G. Carlson.

Församlingen håller sin årsstämma på nyårsdagen med början kl. 2 e. m. Alla röstberättigade medlemmar infinne sig! Viktiga ärenden föreligga till behandling.

* * *

Marshfield, Ore. Under november månad har undertecknad utfört följande ministeriella förrättningar:

Vigda: Den 7 nov.: Henry Björquist och Maria C. Boström, båda från Marshfield, Ore.; den 14 nov.: Ole N. Risjord och Lillie M. Johnson, båda från North Bend, Ore.

Döpt: Den 8 nov.: Sigrid Sofia, född den 21 sept., dotter till John och Hilma Hungenl.

Döda: hustrun F. von Lillental från North Bend, Ore., död den 3 nov., begrafven den 6 nov.; ungarlen Oliver Markusen från Marshfield, Ore., död den 7 nov., begrafven den 11 nov.

Staden Mashfields protestantiska befolkning firade tacksägelsedagen med hållande af gemensam gudstjänst (union meeting) på f. m., i hvilken de olika församlingarnas pastorer togo aktiv del. På kvällen höllo de respektiva församlingarna gudstjänst hvar och en i sin egen kyrka. Kollektorer blefvo upptagna för missionen eller andra välgörande ändamål.

Vår lutherska församlings tvenne syföreningar höllo en väl lyckad gemensam syauktion och "sociable" i församlingens hall på aftonen den 5 dec. Genom det allmänna deltagandet uppmuntrades föreningen i sitt arbete, och resultatet blef det önskvärda.

Änkefru N. U. Martinsons tackoffer till Gud på tacksägelsedagen utgjordes af \$25 kontant till hednissionen i Indien. Gud löne med andligt godt. B. F. BENGTSON.

* * *

Portland, Oregon. Tacksägelsedagen uppmärksamnade församlingen med gudstjänst på f. m. och med fest på aftonen. Vid festen utfördes ett litterärt program uppe i kyrkan, och därefter serverades kaffe och cake i kyrkans undervåning. Mycket folk hade infunnit sig. Stud. C. R. Magney, som håller engelsk skola nära Vanconver, Wash., glädde oss med sin närvaro och höll ett utmärkt tal om dagens betydelse. Välkommen åter.

Den 3 dec. höll den äldre syföreningen sin försäljning, hvilken inbragte något öfver \$50 till förmån för församlingen. Denna förening har allt sedan sin stiftelse varit en trogen hjälparinna i församlingen i ekonomiskt hänseende. Hjärtligt tack för edert trogna arbete och uppoffrande kärlek.

Lördags eftermiddagen inträffade en ledsam olyckshändelse, då mr Oscar Peterson, en af församlingens trustee, fick sin vänstra arm så illa krossad i en rensningsmaskin i ett hvotemagasin, att den måste aftagas nära armbågen. Han vårdas för närvarande på Good Samaritan Hos-

pital. Må han snart blifva frisk och komma hem till sitt kära hem.

J. W. S.

* * *

Lenville, Idaho. I vår härvarande lilla Cordelia-församling hölls gudstjänst på f. m. den 30 dec.

Till konferensens mission och Augustana College hafva följande familjer och enskilda lämnat sina afgifter:

Andrew Olson o. familj.	\$1.50	\$.30
John Reyd och familj.	1.50	.30
Peter Nelson och familj	1.00	.20
Peter Bohman och familj	1.50	.30
Loth Carlson	.50	.10
Mrs Johanna Rokke	.50	.10
L. Larson	.50	.10

Församlingen håller sin årsstämma den 7 januari 1904 kl. 1 e. m. Må en hvar genom sin närvaro visa sitt intresse för församlingen.

* * *

Troy, Idaho. Tacksägelsedagen hölls i vår kyrka gudstjänst, hvarvid farbror P. Beckman predikade. Mycket folk var tillstädes.

Kvinnoföreningen höll sitt sista möte förlidet år hos mrs F. O. Swanson den 12 dec. Mrs C. J. Dalin var af sjukdom hindrad att mottaga mötet. Många voro denna gång närvarande. Kollekten uppgick till \$5.25. Föreningens kassör har lämnat oss följande rapport öfver verksamheten under det flydda året:

Sv. lutherska kvinnoföreningen i Troy, Idaho.

I kassan från 1902	\$11.37
Inommet 1903:	
Den 10 januari	2.75
" 7 februari	4.37
" 7 mars	3.75
" 11 april	3.35
" 12 maj	5.10
" 13 juni	3.35
" 11 juli	5.50
" 8 augusti	5.50
" 12 september	2.40
" 9 oktober	4.30
" 21 november	2.00
" 12 december	5.25

I kassan vid årets slut. . . . \$58.99
Troy, Idaho, den 14 dec. 1903.

WILHELMINA BROMAN, kassör.

Föreningen håller sitt nästa möte hos mrs A. Westberg den 9 januari 1904. Detta blir årsmöte.

Den litterära föreningen Concordia har nu fått hem ett 40-tal böcker för sitt bibliotek. Må de flitigt och väl användas. Nyttan skall då icke uteblifva. Goda böcker utgöra det bästa sällskap, man kan bestå sig med.

Sedan senaste redovisningen har till mission och skola inkommit från

Henry Oslund och familj \$1.50 och 30 cents.

På trettondedagen hålles gudstjänst kl. $\frac{1}{2}$ 11 f. m. Samma dag kl. 2 e. m. håller församlingen sin årsstämma. Blifve den talrikt besökt.

* * *

Reformationsfest och fjortonårsfest i Seattle. Därom skrifer Fr. J. A. följande: Den 13 sistlidne november firade församlingen reformationsfest under ungdomsföreningens auspicier. Ganska mycket folk kom tillstädes, och ett godt program utfördes, allt hänsyftande på sextonde århundradets reformation, det härliga verk, som Gud utförde i synnerhet genom sin tjänare Luther. Festtalarna voro pastor Martin L. Larson och pastorn vid härvarande eng. luth. församling H. A. W. Yung. Några af föreningens medlemmar deklamerade goda stycken, och sångkören förhöjde högtidligheten med några sånger. Ingen inträdesavgift begärdes, men en fri kollekt upptogs. Vi ha kommit på den idéen här i Seattle att icke taga någon inträdesavgift vid våra fester. Idéen synes vara god, ty nästan mera pengar erhållas, när alla få gifva efter tycke och sinnelag. Och ännu bättre: mer folk kommer tillstädes, när inträdet är fritt. Att taga inträdesavgift i en kyrka synes åtminstone mig vara att för mycket likna världen. Kyrkan och församlingen skulle ju vara en stad på berget. Låtom oss därför icke på något sätt draga i främmande ok med de otrogna.

Den 27 november firade ungdomsföreningen sin 14-års-fest. Ett godt program utfördes äfven då och bestod af tal, deklamationer, sång och musik. Aftonens talare voro, förutom pastor Larson, några af föreningens första medlemmar. Dessa skildrade föreningens så väl skuggor som dagrar under dess fjortonåriga tillvaro. Det talades om att föreningen varit föremål för Guds barmhärtighet under alla dessa år. Särskildt glädjande var, att Guds Andes verk utförts i medlemmars hjärtan till trosförening med Jesus. Ja, Gud har gjort under så väl i ungdomsföreningen som i församlingen. Än en och än en annan har under årens lopp kommit till lif i Guds Sons tro, så det kan, Herren till pris, sägas, att många andliga barn nu finnas i föreningen, kanske flera än vi ana. Detsamma gäller om församlingen.

Efter programmets slut serverades förfriskningar fritt till alla närvarande, hvilket var en anseelig skara, så att föreningens lokal knappast kunde rymma alla, som kommo.

Våra gudstjänster och andra möten äro vanligtvis väl besökta. Vår lärare har mestadels glädjen att få predika för fullt hus, i synnerhet om söndagarna. Bönemöte och bibelklass hålles omväxlande hvarannan söndagskväll mellan kl. 7 och 8, och ibland hålles bönemöte äfven på torsdagskvällen. Dessa möten äro till stor välsignelse i synnerhet för de troende. En fridens ande är rådande inom församlingen. Det är godt att få vara med vid de olika mötena, ty vi förnimma, att Jesus också är med.

Mätte nu Herren få bevara och välsigna hvad som blifvit vunnit för hans rike i denna församling, och mätte under det nya året och allt framgent många fler själar vinna för Jesus och den himmelska härligheten både här och i hela vår konferens, ja, i hela Guds nåderike på jorden. Detta är nog alla troendes bön till Gud.

Herren gifve oss en välsignad böneveck.

* * *

Tacoma, Wash. Fredagsaftonen den 11 dec. hade Dorkas-föreningen anordnat en mycket treflig, julartad fest, till hvilken många infunnit sig. Programmet, som väl förberedts, mottogs med synnerlig tillfredsställelse. På papperet såg det ut så här: (Programmet fanns icke bland det insända manuskriptet. Red.)

Efter programmets utförande serverades kaffe och pepparkakor vid de smakfullt prydda och med ljus upplysta granarna uti kyrkans festligt anordnade undervåning.

Dessutom hade de unga damerna förfärdigat och skänkt till sin förening en del vackra, tjanliga artiklar, hvilka erbjödos till salu i församlingens pastorsboställe. Förtjänsten af tillställningen var uppmuntran- de och tillfaller föreningens piporgel- eller brusverksfond. Allt var anlagdt på att stämma hjärtana till beredelse för högre och rikare julfrande.

Söndagen den 13 dec. upptogs kollekt för inköp af nya gångmattor för kyrkan, hvilken uppgick till \$20. På så sätt gifver församlingen sin kyrka äfven i år en julklapp.

Mycket skrives om att församlingar haft öfverraskningar för sina

pastorer, hvilket hufvudredaktören för vår samfundstidning *Augustana* benämner "donatis literatur". Nu och då hittar sådan vägen till COLUMBIAS spalter, och vi läsa nyheten gärna, men den väcker ock åtanke på åtskilliga, som ensamna öfverraska sin pastor med sina både andliga och lekamliga gåfvor. Vi hafva sådana omtänksamma, frikostiga personer i våra församlingar i Tacoma-pastoratet: i Tacoma, Sunne och Rochester, hvilka svara, när de tackas därför: "Åh, nämn det inte, det var så lite." Sådana i det fördolda gjorda kärleksoffer frammana mitt tacksamma omnämmande däraf. Hvad annars beträffar öfverraskningar, så äro säkerligen de, som röra spörsmålet om själens frälsning, de allra käraste. Godt är det att få komma till nybyggena och tala till de andäktiga och tacksamt uppmärksamma åhörarna om det enda nödvändiga. I Rochester låter man intet hindra sig från andaktsstunderna. Vägslag och väderlek betyda intet för de efter Guds ord längtande själarna. Barnen skola hafva julfest i Rochester så väl som i Sunne- och Tacoma-församlingarna.

Ännu ett kyrkbröllop. Det var nämligen tvenne af församlingens ungdom, Nils Christian Lindgren och Anna Serafia Johnson, som inför en skara vänner sammanvigdes i kyrkan aftonen den 18 nov. Sedan begåfv sig brudparet och bröllopsgästerna till det nybyggda hemmet, där gratulationer, lyckönskningar och gåfvor vankades och bröllopsmåltid i rätt bröllopslag åt- njöts.

Herren Jesus är hemmets lycka.

* * *

Konferensmöte. Columbia-konferensen kallas härmed att enligt vid sistlidet årsmöte fattadt beslut sammanträda till sitt tolfte lagtima årsmöte i Första sv. ev. luth. församlingens i Tacoma, Washington, kyrka kl. 8 e. m. onsdagen den 24 februari 1904.

Alla dokument, afsedda att behandlas vid detta möte, böra tillställas ordföranden, pastor Martin L. Larson, 911 Stewart st., Seattle, Wash., minst 10 dagar före mötets öppnande.

Pastoralrapporter böra tillsändas ordföranden med första görliga, om möjligt före den 1 febr.

Konferensens sekreterare inleder den allmänna diskussionen öfver ämnet: "Helgelsen."

Pastor John Jespersion föreläser inför pastoralkonferensen öfver äm-

net: "Betydelsen af den personliga begåfningen och dess fortsatta utbildande såsom en förutsättning för predikantens framgång vid ordets förkunnande."

N. J. W. NELSON, sekr.

Öfvermod går före fall.

En präst, som var ute på besök hos sina församlingsbor, mötte tre unga män med yxor på axlarna. Han stannade och samtalande med dem. Två af dem tycktes vara någorlunda allvarliga, men den tredje, en djärf, öfvermodig yngling, svarade blott: "Ni ser det vackra hvita huset där borta. Jag har fått det i arf efter min onkel. Gården är likväl rätt högt in-tecknad, och för att betala skulderna skola vi nu fälla timmer, som jag sedan säljer. När jag kommit på det klara med affären, tänker jag bli en kristen."

"Ack, unge man", svarade prästen, "kanske ni aldrig upplefver den dagen; medan ni vinner jordiska ägodelar, förlorar ni er själ."

"Jag vågar risken", svarade den öfvermodige och allgånade sig, åtföljd af de andre. Anlända till ort och ställe började de strax sitt arbete. En stor torr gren satt i toppen af det träd, som de först började fälla; under de upprepade kraftiga huggen lossnade den, föll med ett tungt brakande ned på den öfvermodige ynglingens hufvud och sträckte honom liflös till marken.

Nyårspsalm.

Det nya år,
som nu ingår,
o, må det mig påminna,
att mer och mer
mot slutet ner
min lefnads stunder rinna!

Förborgadt är
för mig, om här
jag flere eller färre
att lefva fått:
det vet jag blott,
att du den räknat, Herre!

Men hvilken dag
än ditt behag
från jorden mig må kalla,
jag nöjd min själ,
mitt hela väl
vill i din hand befalla.

Men gif, att rätt
jag på allt sätt
må bruka lefnadstiden,
så att jag gjort
det verk, jag bort,
när tiden är förliden!

Sist boder jag:
Ivar nådedag,
som än mig må tillhöra,
o, må den mig
allt närmre älig,
allt närmre himlen föra!

I templet's förgård.

Columbia.

officielt organ för Columbia-konferensen, utgives den 1 i hvarje månad af Lutheran Augustana Book Concern, Rock Island, Ill.

Redaktör: Pastor N. J. W. NELSON.

Prenumerationspris:

För helt år i förskott 50 cents
" " " till Sverige 65 "

Observera!

Å den å tidningen eller omslaget fastklustrade adresslappen angifves, till hvilken tid tidningen är betald. Om detta datum är lika med eller äldre än det å löpande nummer, så betyder det, att prenumerationstiden är utlupen, och att prenumerationen bör förnyas.

Då enskild prenumerant insänder sin afgift, erhåller han ej skriftligt kvitto, utan datot å adresslappen framflyttas.

Vi bedja, att man benäget underrättar oss, om tidningen icke kommer regelbundet, och om möjliga misstag och oegentligheter.

Entry as second class matter at the Rock Island, Ill. P. O. applied for.

Konferensens ämbetsmän.

Pastor M. L. LARSON, ordf., 911 Stewart Street Seattle, Wash.

Pastor G. A. ANDERSON, vice ordf., R. F. D. No 1, Mt. Vernon, Wash.

Pastor N. J. W. NELSON, sek., 523 East 5th St., Moscow, Idaho.

Pastor Joh. W. Skans, kassör, 112 N. 15 st., Portland, Ore.

Nu är det 1904.

* * *

COLUMBIA tillönskar sina ärade läsare ett *godt nytt år!*

* * *

JESUS KRISTUS är densamme i går och i dag och i evighet.

* * *

DU SKALL gifva honom namnet JESUS, ty han skall frälsa sitt folk ifrån deras synder.

* * *

DET ÄR ICKE något annat namn under himmelen bland människor gifvet, i hvilket vi skola blifva frälsda.

* * *

Se, JESUS är ett trösträkt namn och i all nöd vår säkra hamm. Igenom Jesus få vi nåd och finna på det bästa råd.

* * *

Huru ousägligt dyrbart är det icke, att vi vid ett årsskifte få hälsa hvarandra med påminnelsen om de oskattbara förmåner, som vi hafva genom Jesus-namnet. Må vi besinna, hvad det är, som vi äga eller kunna få genom Jesus, och "låta vår mun vidt upp, att han må uppfylla" oss med sina andliga gåfvor. Liksom vi under det flydda året behöfde hans nåds rikedomar, så behöfva vi desamma under det ingångna året. Och det är de, som känna sin andliga nöd och fattigdom och längta och söka efter Jesu nåds fullhet, som han ock skall rikligen mäta. Har Jesus ännu fått blifva för oss hvad hans namn säger, att han vill

vara? Skall han få blifva det under detta nådens år 1904? Han säger: Den, som kommer till mig, skall jag sannerligen icke kasta ut.

* * *

Och i Jesu namn är det som vi i bönen få nalkas vår himmelske Fader. Det är den nyckel, som öppnar Guds rikets förrådskammare. Hvilken viktig sysselsättning i den kristnes lif är icke bönen. Ja, den är rent af ett kännetecken på tillvaron af andligt lif, i hvilken bemärkelse den kallats "det andliga lifvets andedräkt". Dock må vi komma ihåg, att detta icke med nödvändighet alltid är uppenbart för människor; ett sant bönelif kan finnas äfven hos den, som icke beder offentligt, ty den gåfvan är icke gifven åt alla. Vi må därför icke döma hvarandra. Ingen mer än Gud ser till hjärtat. Bönen är betydelsefull, men den är icke ett sakrament. Gud gifve oss nåd att rätt förstå bödens värde inför honom; låte han sin Helige Ande tillämpa bibelordet på våra hjärtan, att vår nöd blir rätt kännbar och vi af denna drifvas att i bön och åkallan ropa ur djupet af vårt hjärta till Gud vår Frälsare i Jesu namn. Då få vi ock tillägna oss löftet: Allt hvad I bedjen Fadern i mitt namn, det skall han gifva eder.

Pastorala förrättningar.

DÖPTA:

Af pastor Martin L. Larson:

den 10 nov.: Ida Wilhelmina Dahlgren och George Benjamin Franklin Dahlgren;

den 11 nov.: Elgar Turner Wetterström;

den 16 nov.: Alfred Berdel Sedorie Peterson;

den 24 nov.: Margareta Sofia Johnson;

samma dag: Lawrence Gotfred Norman.

Af pastor Joh. W. Skans:

den 29 nov.: Ernst Hilmer, son till mr och mrs Hilmer Henrikson; samma dag: Anna Maria, dotter till mr och mrs Olof Westerlund.

Af pastor John Jespersion:

den 19 nov.: Eino Ilmari, son till mr och mrs Andrew Sanvola.

Af pastor N. J. W. Nelson:

den 25 nov.: Ethel Bernice, dotter till mr och mrs Henry C. Aosved;

den 29 nov.: Alvis Efraim, son till mr och mrs Peter Bohman, Lenville;

den 12 dec.: Richard Ermanuel, son till mr och mrs Gustaf Ruberg, Troy.

VIGDA:

Af pastor Martin L. Larson:
den 11 nov.: John Erickson och Augusta Hanson;

den 14 nov.: Charlie A. Swanson och Annie Johnson;

den 21 nov.: Anders Gustaf Korsgren och Hulda S. Erikson;

den 24 nov.: J. W. Larson och Bertha A. Goellner;

den 27 nov.: Andrew K. Anderson och Amanda Maria Swan;

den 30 nov.: Peter J. Johnson och Carrie Gummesson.

Af pastor Joh. W. Skans:

den 7 nov.: Erik Sjöström och Betty Östlund;

den 9 nov.: Leander Johnson och Emma C. Bergman;

den 14 nov.: C. Theodor Carlson och Lovisa Bennett;

samma dag: Mats Martinson och Anna Bennett;

den 2 dec.: James Stockenberg och Marie Carlson;

den 12 dec.: Oscar Anderson och Anette Larson;

samma dag: C. F. Magnuson och Caren Olson.

Af pastor John Jespersion:

den 3 okt.: Charles Wetter och Anna Brandberg, båda från Spokane, Wash.;

samma dag: Charles Heikkila och Sanni Siironen, båda från Spokane, Wash.;

samma dag: Wm. Karhila och Sanni Aliina Potka, båda från Spokane, Wash.;

den 24 okt.: Joseph Hammerberg och Hilma Anell, båda från Colfax, Wash.;

den 31 okt.: Swan Carlson och Hattie Erikson, båda från Spokane, Wash.;

den 4 dec.: Herman Peterson och Aina Petersen, båda från Spokane, Wash.;

den 9 dec.: Nels Peter Parson och Cicilia Espeland, båda från Spokane, Wash.;

den 12 dec.: Gus Nelson och Maria Swanson, båda från Spokane, Wash.

Af pastor C. E. Frisk:

den 18 nov.: Nils Christian Lindgren och Anna Serafia Johnson.

Af pastor N. J. W. Nelson:

den 9 dec.: Conrad Peterson och Carolina Johnson.

JORDFÄSTADE:

Af pastor Martin L. Larson:

den 30 nov.: Elsie Smith.

Af pastor Joh. W. Skans:

den 8 dec.: Alexander L. Centro, död den 6 dec., 61 år;

den 9 dec.: Olivia Hertzman, död den 5 dec., 72 år;

den 10 dec.: Victor Bloomingren, död den 8 dec., 9 år.

Af pastor John Jespersion:

den 8 nov.: änkan Ulla Gredin, död den 4 nov., 64 år;

den 15 nov.: änkan Karin Erikson, död den 11 nov., 69 år.

den 27 nov.: Robert Swanson, död den 23 nov., 20 år. Alla tre i Spokane.

Helgelsen i inskränkt bemärkelse.

(Denna artikel måste ligga öfver en månad af brist på utrymme.)

I skolen vara heliga, ty jag, Herren eder Gud, är helig. 3 Mos. 19: 2.

Gud har nedlagt ett outplånligt och oförnekbart helighetskräft uti människans väsende, hvilket intygas af den heliga skrift och alla folks medvetande, i guds- och samförhållandet mellan människor. Vi finna ock af den heliga skrift, att Gud åsyftat, att människorna skulle hålla honom helig, sins emellan samleva heligt, själfva vara heliga, beständigt helgas, helga sig och sitt åt Herren. Det är ock lagens oupphörliga fordran oaktadt all vår oduglighet därtill. Aposteln Paulus beskriver i kapitlen 5, 6, 7 och 8 i Romarebrevet lagens verkan hos oss och den enda utväg oss gifves till utförande af vår skyldighet att vara heliga, såsom Herren vår Gud är helig. Kristus Jesus är denna utväg för hvar och en, som på honom tror, och för hvilka Kristus genom sitt blod blifvit en ny och levande väg. Men därmed att den kristne försounats med Gud och födts på nytt, hvilket är den Helige Andes verk med den botfärdiga själen, är icke helighetskräftet upphäfdt, utan pånyttfödelsen utgör början till ett heligt lefverne, hvilket är detsamma som helgelse.

Med helgelsen mena vi då enligt skriftens tydliga ord och den kristna erfarenhetens samstämmiga vittnesbörd: Guds och den pånyttfödelsens samverkan (medverkan), medelst nådemedlen, i afklädandet af den gamla människan och iklädandet af den nya. Å Guds sida tillskrifves denna verksamhet förnämligast den Helige Ande, Gal. 5: 25; Ef. 2: 10; 1 Joh. 4: 16—19; 1 Kor. 12: 3. Man kunde ock säga, att helgelsen är en fortsatt pånyttfödelse eller förnyelse, ett beständigt nedläende af djäfvulens gärningar och upprättande af Guds beläte i oss. Där äro tvenne sidor till helgelseverket: den nedbrytande och den uppbyggande.

Gud är ursprunget för detta nya lif, dess förblifvande och utveckling, såsom det ock heter i 2 Tess. 2: 13: Gud har utvalt eder från begynnelsen till frälsning genom Andens helgelse och genom tron på sanningen; och Fil. 2: 13: Ty Gud är den, som verkar i eder både vilja

och gärning för sitt välbehags skull: Rom. 8: 1 o. ff. o. s. v. Men den kristne är ålagdt att arbeta med fruktan och bnfvan på sin frälsning, Fil. 2: 12. Helgelsen gifver sig till känna i den troendes mottagande och tillägnande af nåden i Kristo. Själ är människan utblottad, men har fått andliga gåfvor uti pånyttfödelsen. Människan blir allt mer och mer hemmastadd uti detta nya lif, i den mån, som hon genom den andliga näringen tillväxer. Hon upptager uti sig sanningen, fäster sig vid Jesu Kristi förtjänst och fröjdas i Kristi rättfärdighet, aktar allt mer och mer på hvad hon har i Kristus. Hennes tro stärkes och tilltager, ja mer hon ägnar sig åt dess öfning. Hon börjar att taga vissa steg på lifvets stig, sätter sig in uti sin nya kallelse, vandrar i tron och erfar verkligheten af tros-lifvet. Allt hvad godt, hon besitter, har hon genom tron, och dock förblifver tron utan förtjänst, blott emottagande i sig Guds rika gåfvor. Hela hennes lif är ett tros-lif, allt går det af tron. Trosöfningen och tillväxten fortgår från den ena kraften till den andra, jagande efter fullkomligheten.

Genom tron fattas och ägas de gudomliga förmågorna, som i nya födelsen skänktes till barnskapets i Gud förverkligande och ernäendet af de djupaste erfarenheter i innerligare förening med dessa andliga verkligheter.

Detta helgelselif visar sig uti den från tron utgående kärleken, som gifver hvad människan genom tron mottagit. Kärleken uppenbarar grundprincipen i den troendes helgelselif. Gud är kärleken; denna Guds kärlek är utgjuten i den troendes hjärta. Genom kärleken uttrar sig och utvecklas helgelselifvet.

Denna innefattar kärlek till Gud och nästan. Frivilligt offerar sig den kristne på kärlekens altare i lydnad för Gud och för nästans väl. Det som är Gudi behagligt, det älskar den troende; af kärlek till Guds rike bringar sig den älskande själen allt mera i öfverensstämmelse med Guds rikets lagar till enhet med Gud, att vilja det Gud vill, söka det han söker, älska det han älskar, gör gemenskap med Gud uti hans verk. Hon fattar djupare Guds kärlek för hvarje dag och stund, därför att hon beständigt får erfara och upptaga i sig så mycket af den kärlek, hvarmed Gud älskat världen. Denna

förklaras allt mer och mer för henne, att hon ser, känner, dömer och handlar från vår Återlösares ståndpunkt.

Denna kärlek till Gud och nästan följes åt, stärkes och artar sig ju mer och mer efter Guds. Själkärleken får ock sitt rätta sammanhang med den nya lifsuppgiften. Den höjes och afskiljes från den egennyttiga kärleken till en hög, helig sträfvan att göra af sig det högsta och bästa möjliga till tjänst och befrämjande af Guds rike, till hans namns ära och medmänniskors sanna väl.

Kärleken till Guds rike införlifvar henne därmed allt oupplösligare och eggas henne till de högsta ansträngningar och uppoffringar för dess befrämjande på jorden. Hon lefver för Gud, icke sig själf utan Kristus i henne. Helgelsen befrämjas genom tilltagande helighet i karaktären, ty den dans efter en människas val. Ju oftare den troende själen bestämmer sig för det goda, desto fastare blifver hon rotad och stadgad däri. Hela människan inviges åt Kristus. Hela lifsriktningen blir stadigt mot Guds-belätets förverkligande. Alla hennes handlingar gå ut på lydnad för Guds lag. Hon har däruti sin lust, tänker därpå både dag och natt. Hon vinnlägger sig om att hålla Guds bud och finner, att hans bud icke äro svåra, ty ifrån att vara utvärtes bud upptagas de i den kristnes lif, ingå i hjärtat, blifva hans andra natur. En kärleksdrift ligger till grund för hans frivilliga föredragande att göra Guds vilja. Härigenom tillväxer ock förmågan och troheten uti den kristliga tjänsten. Han vet sig kallad i likhet med alla andra kristna till det verk, som är gemensamt för dem, men ock att han har sitt särskilda arbete, allt efter sin särskilda begåfning, ställning och omgifning. Han kommer till större visshet om att Gud har bruk för honom uti det fortgående återlösning- eller återställelseverket, och att äfven de alldagliga sysslorna och göromålen kunna, ja, böra användas i det samma verket. Alldeles såsom uti det helt lekamliga en människas skicklighet tilltager genom sköfandet af sitt yrke eller profession, så ock i det andliga tillväxer den kristne i duglighet och erfar i hvilka ärenden han har en synnerlig fallenhet att tjäna med framgång. Hans lif får ett rikare innehåll och värde. Han

växer i själfaktning under medvetandet af att vara en faktor i världens för uträttandet af Guds tjänst. Förvaltandet af punden, honom förlänats, skänker honom frimodighet. Kraften att göra godt förökas, tillfällena begagnas, området utvidgas. Han låter sitt lif för Herren, men finner däruti sitt lif. Han växer så allt mera upp till hufvudet, Kristus, till full mandom, genom troheten i det lilla ombetros honom det mera är. I tjänandet befrämjas helgelsen och inspirerar till mera lifaktighet.

Framåtskridandet i helgelse innebär ock ett vandrande i ljuset, såsom Gud är i ljuset. Det ljus, som tändes i förståndet vid pånyttfödelsen, lyser allt kraftigare och klarare, i den mån man söker efterlikna honom, som är världens ljus. Han säger ock: "I ären världens ljus." Genom viljans fortsatta böjelse till Kristus uti kärleksfull frivillighet i lydningen för hans ord öppnas förståndsögonen mer och mer för de andliga tingen och det nya lifvets härlighet. Förståndet upplyses i vår Herre Jesus Kristi kunskap. Allt klarare och fullare fattar den kristne allt Guds ord och dess rätta bruk.

Djupare blifver hans begrepp om sin förpliktelse till Gud. Hans gemenskap med Gud i ljuset uppenbarar för den troende allt mera af Guds väsens härlighet, gudomspersonernas respektiva och enhälliga frälsnings- och återlösningsverk. Han blifver mera innerligt förtrogen med den treenige Guden och den väg, på hvilken barnskapet vinner gestalt i oss. Han inser och fattar, huru vi allt mera uppgå i Gud och Gud blifver boende i oss, utan att vi dock förlora vår identitet. Lifvet är ett Kristi levande i oss. Kristus är målet, att blifva honom fullkomligt lik, öfva hans dygder. Öfriga jakttagelser till förverkligande af detta lif är den mystiska unionen, böneumgäng- et, aktgifvenheten på Guds styrelse, skickelser och medkristnas erfarenheter till stadfästade i tron, hoppet och kärleken. Utan helgelse kan ingen se Gud. Saliga äro de renhjärtade, ty de skola se Gud.

Härmed har sökts framställa den positiva sidan af helgelsen, men den negativa sidan hör lika mycket dit, men torde kunna behandlas vid annat tillfälle. Martensen anför i sin etik en saga, som tjänar såsom en fotografi af de tvenne sidorna af

helgelselifvet, hvilken jag härmed anför, sid. 402—403:

Vid dessa motsatser emellan fridens tillstånd och anfäktningens tillstånd tänka vi närmast på anfäktelser i strängare mening, som angripa själfva tron, och hvilka vi hafva betraktat i det föregående. Men det gifves äfven anfäktelser i vidsträcktare mening, hvilka hota att upphäfva helgelsen, ja, det kristliga lifvet själf. Visserligen är all frestelse hotande för helgelsen; men det finnes ett frestelsens och syndighetens tillstånd, där helgelsen icke partiellt upphäfves, utan där det inträder en förstämndhet i hela den andligt-lekamliga organismen, i hvilket det nya lifvets krafter liksom hafva vikit ifrån oss, och i hvilket den gamla människan med allehanda dämoniska makter tyckas vilja återvinna sitt herravälde. Det gifves ett tillstånd, då själen är i frid och harmoni, då Guds Ande och alla goda andar härska i oss, då vi älska Gud och människor; och åter igen gifves det ett själstillstånd, då egoismen med allt det syndiga och dämoniska i vår natur, utan att vi själfva kunna förklara det, uppkommer i oss med all sin oro, ett tillstånd af bitterhet, förargelse, missnöje, kärlekslöshet, häftighet, lidelsefullhet, då dämonerna försöka att få inträde hos oss för att göra själen ond och stygg, ett tillstånd, som påminner om sagan om den sköna Melusina. Den sköna Melusina, som tillika var god och mild, tog det med ed bekräftade löftet af sin gemål, att han en gång i veckan icke skulle se henne, då hon inneslöt sig i sin kammare. Hennes gemål kunde likväl icke behärska sin nyfikenhet, uppbröt en gång på den fatala dagen dörren till hennes kammare och fann den sköna Melusina förvandlad till en drake. Vi kunna spegla oss i denna bild; ty äfven i vårt inre kunna finnas vissa tillstånd, som nästan periodiskt återkomma, då en dylik förvandling försiggår, eller åtminstone är i begrepp att försiggå, om den icke allvarligen afvärjes.

Vi äro då liksom i en drakehamn eller i en annan ful och mindre älskvärd gestalt, eller åtminstone i fara att gå öfver i en sådan. I dylika fall gör man väl uti att, liksom den sköna Melusina, innesluta sig i sin kammare och icke låta se sig af någon, till dess det onda har gått öfver och de goda andarna hafva fått

herraväldet. Sådana tillstånd öfvervinnas endast genom bön och fasta — ty kroppen har äfven sin del däri — och genom tålligt uthållande arbete och kamp.

Klart är ju, att vi aldrig här på jorden kunna uppnå fullkomlig helighet och syndfrihet, men vi fara fort därefter, till dess vi skola se honom ansikte mot ansikte, förhär- ligade i härlighetens rike.

C. E. FRISK.

Nya böcker.

Af synodens bokhandel utgifvas årligen många nya böcker. Strax före julen i synnerhet ntkomma för den tiden särskildt lämpliga böcker, hvilka för öfrigt väl tåla att läsas när som helst. Ja, de äro alla goda böcker till sitt innehåll, och stilar, papper och band lämna intet öfrigt att önska. Sänd efter ett exemplar af hvardera, och ni kan döma för er själf!

Redaktionen har haft nöjet mot- taga från förläggarna nedannämnda böcker, hvilka med icke mindre nöje härmed annålas. Gärna skulle vi göra omnämmandet mera utförligt, men utrymmet tillåter det icke.

Prärieblomman för 1904. Illustrerad litterär kalender. Fjärde årgången. Redigerad af redaktör A. Schön, med bidrag af svensk-amerikanska litteratörer och artister. Pris, inbunden i elegant klotband, \$1.00.

Boken innehåller 21 artiklar och poem af lika många författare samt 12 minnesrunor, skrifna af redaktören, öfver allidna framstående personer. Boken är alltigenom intressant. Af särskildt intresse är otvivelaktigt dr Joh. A. Enanders utförliga redogörelse öfver svensk-amerikanernas insamling till förmån för de nödlidande i Norrland och andra orter 1902—1903. "Prärieblomman" innehåller 278 sidor och prydes af talrika illustrationer.

Korsbaneret, kristlig kalender för 1904. Redigerad af pastor J. G. Dahlberg. Tjugufemte årgången. Med 83 porträtt och planscher. Pris per exemplar klotband med guldprensningar 60 cents, med guldsnitt 75 cents.

Denna årgång af den för alla sanna augustinare onbärliga kalendern står i intet sina föregångare efter. Den innehåller mycken god läsning till uppbyggelse och allmän upplysning, t. ex. "Röster ur helgdomen", "Konfirmationen", om

barnhemmet i Andover, synodens immigrantmission, Porto Rico-missionen, judemissionen m. m. samt minnesrunor öfver aflidna präster och bemärkta lekmän och slutligen ett väl försedt kyrkoalbum. Sidoantalet är 264.

Vid juletid, vinterblommor samlade för de små af A. O. B. Sjätte boken. Med talrika illustrationer. I smakfullt kart. band 30 cents.

Formatet på denna bok har förminskats, hvilket är en afgjord förbättring, och sidoantalet har ökat till 112.

At Yuletide. Winter-Blossoms gathered for the Little Ones by C. W. Foss. Profusely illustrated. This is indeed a charming little book containing stories, poems, etc. Written and selected specially for children. Price, bound in handsomely illuminated board covers, 30 cents.

Band, format och sidoantal äro alldeles desamma som i "Vid juletid", men innehållet är naturligtvis icke detsamma.

Stories for Children. By Zach. Topelius. Vol. 2. Translated by Prof. C. W. Foss, Ph. D. Illustrated. Bound in illuminated board covers, 25 cents.

Detta är en bok på 135 sidor. Topelius behöfver icke vår rekommendation, ty han är väl känd såsom barnförfattare.

Ungdomsberättelser, skildringar ur lifvet, andra samlingen, kart. band 25 cents.

Boken, som har 180 sidor, innehåller 15 älskliga, lärorika berättelser, som kunna läsas med nytta af både gammal och ung.

Almanack för skottfåret efter Jesu Kristi födelse 1904. Till Rock Islands horisont. Innehåller de vauliga uppgifterna, Augustana-synodens fullständiga adresskalender samt intressant och värdefull läsning. Vid nästan hvarje dato är angifven den märkligaste historiska tilldragelse, som inträffat på densamma. Pris: häftad 5 cents; flexibelt klotband 25 cents.

I morgonstund. Maningsord för hvarje dag i året af Carl Swensson. Pris i vackert klotband \$1.00.

Som en hvar förstår är detta en "dagbetraktelsebok". Boken är 354 sidor stor; hvardera betraktelsen upptager således ej fullt en sida.

För att gifva våra läsare ett begrepp om betraktelsernas art vilja

vi anföra en af dem. Vi taga betraktelsen för den 1 januari:

I vår Guds namn resa vi upp baneret. Ps. 20: 6.

Paulus såg på det baneret eller den fanan, när han bekände: "Bort det, att jag skulle af någonting berömma mig om icke af Jesu Kristi kors." Med höjandet af korsets fana har det behagliga Herrens år gått in, ty på den fanan står bilden af den, som led och dog för dig och mig, och som i oändligt lidande varit upphöjd på förbannelsens träd för att draga alla till sig. Liksom de ormbitne fordom skulle räddas genom att se på kopparormen, så skola syndarena nu räddas genom att se på Guds Lamm, som bär och borttager världens synd. Har du sett den synen, har du sett den vid Jesu nattvardsbord? För hvar och en af oss, som tro på Herren, är korsets baner ett segerns bauer. Det står på fanan: i detta tecken skall du segra.

Omkring ditt kors, o Jesus kär,
jag sträcker mina händer
och mot det lifsbauer, du bär,
ett hoppfullt öga vänder;
det ve, förbudna trädet bar,
på korsets träd du lidit har;
det mig till tröst nu länder.

Sv. Ps. 47: 7.

Af här anmälda böcker lämpa sig de första två och den sista mycket väl som presenter till släktingar och vänner. De fyra barn- och ungdomsböckerna äro förträffliga som gåfvor till barnen i hemmet och söndagsskolan och äldre ungdom. Bättre gåfva än en god bok kan ingen gifva. Eftersänd en eller flera af dessa böcker. De äro prishilliga.

De utgifvas och rekvideras hos
Lutheran Augustana Book Concern,
Rock Island, Ill.

Böckerna erhållas portofritt vid insändande af det uppgifna priset.

Något om bönemöten.

Inom våra församlingar intaga bönemötena ett framstående rum. Näst ordets predikan äro dessa möten de viktigaste.

Ingen kan vara en sann kristen, som icke är en bedjare eller har behof att med andra kristna samlas till bönestunder och såmedelst uppbyggas på vår allraheligaste tro.

På våra bönemöten är det, som om himmelen komme närmare jorden, och de troende ha då nog alla

en och samme tanke, nämligen denna: här är oss godt att vara.

Våra bönemöten äro hvilostunder på hemvandringen, de äro oaser i denna världens öken på vandringen till vårt himmelska hem, vårt rätta Kanan. O, öfver all beskrifning så härligt det är särskildt inom våra församlingar (där det andliga högmodet är sällsynt), när de troende, de af nåden frälsta, komma tillsammans för att i bön, tack och lof utgjuta sitt hjärta inför sin Gud och Fvålsare. Och de nyfrälsta sedan, dessa, som nyligen kommit till tron på Jesus. Tänk, så härligt det är, när dessa börja att deltaga i bönemötena, de kunna måhända icke säga många ord till att börja med, men o, hvad det gör ens arma hjärta godt, när man får förnimma, att Jesus ännu frälsar syndare, att friden, som världen ej kan gifva, ej heller vet något om, meddelas åt frälsningssökande själar ännu i dag.

O, må alla troende i våra församlingar flitigt bedja nu före den stundande böneveckan och sedan under densamma om rik välsignelse öfver våra möten, om många frälsta själar inom våra församlingar, konferens och synod, ja, inom hela Guds rike på jorden. Låtom oss bedja om en väckelsevind ibland oss. Gud vill gifva oss en sådan, låtom oss blott tro och icke tvifla.

Skola vi kunna bedja rätteligen offentligt, så är det säkert, att vi måste samtala enskildt med vår Gud i vår tysta bönekammare. Vi måste ha ett bönesamtal i våra hem. Vi måste dagligen bedja om ny syndaförlåtelse, ny nåd. De församlingar, som ej hafva några bönemöten, gå miste om en oändligt rik välsignelse, och säkert är, att det andliga lifvet är där i aftagande. De troende känna sig ensamma och bli nästan tvingade att lämna församlingen. Det går utför med en sådan församling, det är vissi och säkert.

Det finnes ingen kristen församling utan att bönemöten kunna hållas inom densamma, i synnerhet om den har pastor.

Det hjälper ej för dem, som göra anspråk på att vara troende, att säga: "Vi kunna ej deltaga i ett bönemöte"; de kunna det, om nämligen de äro rätteligen omvända till Gud och lefva i sann trosgemenskap med Jesus. Och sedan, om inte många skulle deltaga i bönestunden, så har pastorn och för resten hvilken

annan troende som helst då ett härligt tillfälle att samtala enskildt med en och annan oomvänd om frälsningen i Kristus Jesus.

Minst ett bönemöte i veckan bör hållas inom församlingen och bör icke inställas utan särskildt tvingande orsaker. Om bönemötet hålles vid den s. k. veckogudstjänsten, så bör predikan vara kort, men bönestunden så mycket längre, såvida flere troende äro tillstädes; och börjar det på att bli andevarmt, så sluta ej mötet för snart, låt de troende andas ut i Jesu närhet.

Resultaten af bönemöten hafva varit stora under alla tider. Jag behöfver ej att nämna de bibliska exemplen härpå, de äro kända för hvarje bibelläsare. Dessa möten äro de troende till stort gagn under vandringen hemåt. Mången otrogen har blifvit väckt på sådana möten. Hvad ordets offentliga predikan icke har fått uträtta, det har ett litet ord om Jesus, sagdt vid en bönestund, fått göra. Ja, Gud vare lof för våra små bönestunder. De synas obetydliga för världen, men Jesus är med, och han välsignar utöfver hvad vi kunna bedja eller tänka.

Ännu en gång: låtom oss bedja Gud om en rik välsignelse och andeutjutelse under den kommande böneveckan. FRANK J. ANDERSON.

J. R. BROWN, SVENSK LÄKARE & KIRURG

Kontorstimmor:
10-12 f. m., 2- och 7-8 e. m.
Träffas å sitt kontor i Chamber of Commerce
Building öfver Mainstom Broe. apotek.

TACOMA, WASHINGTON

OLE B. LIEN. HARRY B. SELVIG.

Skandinaviskt Apotek.

Droger, Kemikalier och Toilett artiklar.
Receipts fyllande en specialitet.

Telephone James 11.
1102 Tacoma Ave. Tacoma, Wash.

LINDBERG GROCERY CO.

Wholesale
...Grocers...

and importers of

SCANDINAVIAN SPECIALTIES.

Telephone Main 122.
1932 Pacific Ave. Tacoma, Wash.

Mills Market Co.

DEALERS IN
Fresh, Salt and Smoked Meats.
Poultry, Fish and Produce.
Telephone Main 716. 1026 Tacoma Ave.
Tacoma, Wash.

Nytt till Gulen!

KORSBANERET

Kristlig kalender för 1904.

Redigerad af pastor J. G. Dahlberg.

Tjugufemte årgången. Med talrika illustrationer. "Korsbaneret" har vunnit vänner i tusental, och denna vänkrets växer med hvarje år. Ingen samfundsvän borde ha råd att vara denna kalender förutän.

En synnerlig lämplig julgåfva till söndagsskollärare och medlemmarna i bibelklassen.

Pris per ex. klotband med guldpressningar.....60 cents.

" med guldsnitt75 cents.

PRÄRIEBLOMMAN

för 1904. Illustrerad litterär kalender. Fjärde årgången.

Redigerad af redaktör A. Schön, med bidrag af svensk-amerikanska litteratörer och artister.

Pris, inbunden i elegant klotband \$1.00.

Den enda i egentlig mening vittra svenska kalender utgifven i Amerika. Rikt, intressant och omväxlande innehåll på vers och prosa.

Förnt har utkommit:

Prärieblomman,	
första årg., pris i klotb.....	\$1.00
andra " " " " " " " " " "	1 00
tredje " " " " " " " " " "	1.00

Obs! Alla, som nu rekvirera de tre första årgångarna, erhålla dem för nedsatt pris, \$2.00, så länge lagret räcker.

Således alla fyra årg. för \$3.00 netto.

VID JULETID

Vinterblommar samlade för de små af A. O. B. Sjätte boken. Med talrika illustrationer. I smakfullt kartband 30 cents.

Denna kalender lämpar sig synnerligen väl till julgåfvor i hemmet eller söndagsskolan. De många bilderna äro särdeles tilltalande. Ny serie i liten oktav.

Ungdomsberättelser.

Skildringar ur lifvet, andra samlingen, kart25

Gamla testamentet

i ord och bild. Bibliska berättelser, enkelt framställda för barn. Med väl utförda bilder i färgtryck. 1:sta delen af S. P. A. L., kart..... .30

Stories for Children.

By Zach. Topelius. Vol. 1. Translated by Prof. C. W. Foss, Ph. D. Illustrated, Board25

At Yuletide.

Winter-Blossoms gathered for the Little Ones by C. W. Foss. Profusely illustrated. This is indeed a charming little book containing stories, poems etc. Written and selected specially for children. Bound in handsomely illuminated board covers30

Stories for Children.

By Zach. Topelius. Vol. 2. Translated by Prof. C. W. Foss, Ph. D. Illustrated. Bound in illuminated board covers..... .25

LUTHERAN AUGUSTANA BOOK CONCERN,

377 Broadway, Room 1009, New York, N. Y. 213 East Sevent St., St. Paul, Minn.

TRADE AT

The Boston Store

The Store That
Saves You Money



Every 25 cents you spend entitles you to a chance for a free round trip to the St. Louis World's Fair. Yours may be the lucky ticket!

MOSCOW, IDAHO.

På tröskeln till det nya året.

Uppb. 5: 1-7.

Vid nyår öppnas många böcker. Köpmännen slå upp sina räkenskapsböcker och sitta lutade öfver dem till långt ut på nätterna. Det gäller att jämföra inkomster och utgifter, så att de vid det nya årets början må kunna se, huru affärerna stå. Äfven mången annan tar fram räkenskapsboken och gör sina beräkningar. Ibland klarnar hans ansikte, då boken visar, att ställningen förbättrats, eller kanske lägger sig ett moln öfver hans panna, då den utvisar en tillbakagång. Alla dessa böcker visa hän på den förgångna tiden. Men i våra inledningsord talas om en bok, som innesluter framtiden, din och hela världens. Vi skola noga akta oss för att vilja i förvetenhet lyfta på slöjan, som döljer vår jordiska framtid. Vi känna en man, en enfaldig murare. Denne vände sig en gång i ungdomen till en spåkvinna, och hon spådde, att han skulle dö vid 53 års ålder. Då den tiden kom, dog han icke, men blef vansinnig, drifven därtill af sin sjukliga inbillning om en snar död. Det är blott en, som vet framtiden, och det är Gud, i hvars hand den ligger. Säsom en bok med sju insegel öfverlämnar han den åt "Lammet, som dödad är", "Lejonet af Juda stam." Det är hjälten, som slagit sig igenom, som banat väg genom framtiden, och som skädar in i densamma. Denna uppenbarelse innebär intet stöd för nyfikenheten. Under fårar mottog Johannes boken, och under fårar får den läsas. Vi veta, hvad det slutliga målet är: att Guds rike må komma till oss, och att Guds vilja må ske i hela världen. Men när det skall komma därefter, och hvilka strider dessförinnan behöfva utkämpas, det veta vi icke. Så veta vi ej heller, hvad som skall ske i morgon eller år 1904. Men det veta vi, att för dem, som hafva

O. A. LENDE

Skandinavisk Advokat

Praktiserar vid alla domstolar.

Allt arbete utföres Moscow,
prompt och noggrant. IDAHO

GRICE & SON Furniture

Opp. Moscow Hotel, Moscow, Idaho

The Old Firm at the Old Stand Still!

—LEADS IN—

HARDWARE and GROCERIES.

Moscow Hardware Co.
MOSCOW, IDAHO.

C. V. Delepine, M. D.

Physician and Surgeon

Office over Torsen Drug Store,
MOSCOW, IDAHO.

Madison Lumber Co.

—DEALERS IN—

Lumber, Wood & Coal

MOSCOW, IDAHO.

För erhållande af de BÄSTA och STILIGASTE

✻ Fotografier ✻

—BESÖK—

H. ERICHSON
MOSCOW, IDAHO.

Columbia gratis

Det är hvad Ni får, om Ni skaffar
två nya helårsprenumeranter.

Columbia ett år och ett exemplar af konferensens Minnesalbum, 75 cents.

Sänd Columbia till Edra vänner och släktingar i östern. För det ändamålet lämnas tidningen för

25 cents,

om Ni samtidigt insänder Er egen prenumeration, 50 cents.

Adressera:

N. J. W. NELSON,
MOSCOW, IDAHO.

Gud kär, tjänar allting till det bästa. Mer behöfva vi ej heller veta. Detta är nog för att kunna med allvar och tillförsikt börja det nya året.

Den, som funnit sin tillflykt under Guds vingars skugga, behöfver ej grufva sig för framtiden. För honom blir det nya året, hvad det än medför, ett välsignadt år.

Från tyskan.

Det bästa är alltid det billigaste,
och det är hvad ni får
hos

Geo. Creighton,

parti- och minuthandlare med
Tyger, Skor och
Kläder.

SVENSKA TALAS

MOSCOW, - - IDAHO.

COLLINS & SHERER

Hardware and Plumbing

205 Main Street

MOSCOW, IDAHO.

Adolph Kulhanek

Skomakare

Main Street, - Moscow, Idaho

D. H. HOLMAN

✻ DENTIST ✻

Teeth extracted without pain by use of local anæsthetics. No hypodermic needle. Only best material used.

MOSCOW, IDAHO.

ADAMS & CO.

Grocerihandel

Spicer Block,

MOSCOW, IDAHO.

The First National Bank

of Moscow, Idaho.

Äldsta och största bank i Latah County. Särskild uppmärksamhet ägnas växlar till utlandets alla delar.

A. N. Bush, President. W. L. Payne, kassör.
Warren Truitt, v. Pres. B. L. Jenkins, bitr. kassör.

The Bee Hive

Oscar Larson
ägare

TYGER, KLÄDER, SKOR

Hattar, Herr-ekiperingsartiklar och
Grocerier

Hörnet af 3:dje och Washington gatorna
MOSCOW, IDAHO.

NILS PETERSON

Plumbing & Steam Fitting.

Pumpar, Stovar, etc. lagas.

Utför första klassens arbete.

FIRST STREET, MOSCOW, IDAHO.

Third St. Market

Fresh and Salt Meats
Fish and Poultry

FRANK PRICE, ägare. MOSCOW, IDAHO.

T. TOBIASON

DEALING IN

Lumber, Sash & Doors

Main Street, Moscow, Idaho.

Har ni sett denne man?

Hvilken kyrklig tidning läser ni?
Ingen.

Hvarför?

Jag har ingen tid att läsa kyrkliga tidningar. Jag har flera tidningar nu, än jag hinner att läsa.

När och hvar hålles vårt nästa konferensmöte?

Jag vet icke.

Hvad göra vi för yttre missionen just nu?

Jag vet icke.

Hafva vi någon yttre mission?

Jag tänker det, men jag vet icke så noga.

Har denna mission någon framgång?

Jag vet icke.

Den kanske ej har någon framgång?

Å, det har den väl, men jag kan ju icke veta.

Huru mycket penningar samlade vi för denna mission förlidet år?

Jag vet icke.

Hvilka äro våra missionärer?

Jag vet icke.

Hvar behöfva vi nedläggja vårt mesta hemmissionsarbete?

Jag vet icke.

Huru många medlemmar har vår kyrka i Canada?

Jag vet icke.

Huru många ha vi i vår konferens?

Jag vet icke.

Går vår kyrkliga verksamhet framåt något för närvarande?

Jag vet icke.

När allt kommer omkring, hvad gagn gör ni församlingen?

Jag ve— det vill säga, jag — ja, ni ser —

Vid slutet af året.

"Du kröner året med ditt goda, och dina fotspår drypa af felma." Ps. 64: 12.

För det år, som gått till ända, vill min Gud ett tack jag sända, som så huldt och trofast har mig för hvarje dag bevarat och i striden mig försvarat, fast den stundom våldsamt var.

Hur skall nog jag kunna lofva dig, min Gud, för hvarje gåfva, som i år af dig jag fått. Ty långt mer du mig förunnat, än hvad ens jag tänka kunnat ni både stort och smält.

Tack min Gud för alla gånger, då jag, tänd af sorg och ånger, blifvit tröstad af ditt tal, som förnär den sorgsne lifva och nytt mod på vägen gifva nem till himlens fröjdesal.

Fader, vid ditt hulda hjerta lit mig i både tröjd och smärta. hädanefter alltid bo. Se'n må åren rastlöst flå, sist skall jag dock evig hvila finna uti himlens ro.

G. R.—M.

J. A. BJÖRKLUND

tillhandahåller ett godt urval af

VAGNAR OCH FARMREDSKAP.

Kom och bese dem.

TROY, - - IDAHO.

Olson & Johnson

Möbel- och Järnvaruhandel.

STORT LAGER. PRISERNA DE BILLIGASTE.

Troy, Idaho.

L. A. Torsen

Dealer in

Drugs, Patent Medicines, Toilet Articles,
Stationery, School and Office Supplies, etc.,
Paints, Oils, Varnishes and Brushes.

Main Street, Moscow, Idaho.

DAVID & ELY

DEPARTMENT STORE

The largest and best stock of goods in North Idaho. Call and look the stock over.

MOSCOW, - - - IDAHO.

H. P. EGGAN,

Skandinavisk Fotograf.

Gör mig ett besök.

3:dje gatan. - Moscow, Idaho.

NARA G. A. R. Hall.

THE GEM CITY HARDWARE COMP., Ltd.

Järnvaruhandel,

BLECKSAKER och STÖVAR.

MOSCOW, IDAHO.

You can get everything cleaned,
"Your character excepted,"
at the

Moscow Steam Laundry

Motter, Wheeler Co.,

The Leaders,

MOSCOW, IDAHO.

Moscow Nurseries

Home Grown Fruit Trees Are the Best.

We have the finest lot of trees ever grown.

Send in your orders by mail.

MOSCOW NURSERIES,

F. L. WHITE, PROP. Moscow, Idaho

"Den som spar, han har." Spara 10-centaren, och dollarn är Er. Insätt Edra besparingar i SPOKANE & EASTERN TRUST CO'S sparbanksafdelning. Intresse betalas i januari och juli.

SPOKANE & EASTERN TRUST Co.,
Moscow, Idaho.

SVENSK SKOHANDEL.

Stort lager af alla slags skodon, säson

SKOR, STÖFLAR, GALOSCHER, m. m.

Gör mig ett besök.

Gust. E. Wersen, La Conner, Wash.

Svenska böcker.

Fullständigaste Engelsk-Svensk Brefstäl-
lare. Klotband \$1.00
Praktisk Lärobok i Engelska. Klotband... \$1.00
Svensk-amerikansk Kokbok. Kart..... \$1.25
Do, klotband \$1.50
Ahlbergs Biblisk Skattkammare. Välsktb. \$1.50
Do, Läderband \$1.75
Do, Morocoband med guldsnitt \$2.25
Rosenius' Betraktelser för hvar dag i året.
Välskt band \$1.50
Do, Läderband \$1.75
Kataloger gratis.

The Engberg-Kolmberg Pub. Co.

119 E. Chicago Ave., Chicago, Ill.

Will E. Wallace

JUVELERARE och

.... OPTIKUS

Spicer Block. - Moscow, Idaho.

CHILDERS & CHILDERS

Fresh and Home-made

Candies, Ice Cream and Soft Drinks

MOSCOW, IDAHO.

HAGAN & CUSHING

tillhandahålla allt som hör till en väl
sorterad

Kötthandel.

BUTIK Å MAIN STREET.

Högsta kontanta pris betalas för bifv,
fläsk, färskött och fjäderfä.

R. HODGINS,

Druggist och Kemist,

Stort förlag af skol- och andra böcker
samt i trustning för kontor och skolor.
Kom in och bese mitt nya lager af
svenska och norska Böcker, Biblar och
Testamenten.

Moscow, Idaho.

E C. Lloyd,

Carriages, Buggies and Saddle Horses.

Livery, Feed and Sale Stables.

Give us a call. — Moscow, Idaho.

Issued the 1st every month
by Lutheran Augustens Book Concern,
Rock Island Ill.